



	REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA
DIREZIONE CENTRALE CULTURA, SPORT, RELAZIONI INTERNAZIONALI e comunitarie	
Servizio gestione fondi comunitari	tel + 39 040 377 5928 fax + 39 040 377 5998 - 5943 I - 34132 Trieste, via Udine 9

Obiettivo cooperazione territoriale europea.
Programma per la Cooperazione Transfrontaliera
Italia-Slovenia 2007-2013.
Gara per l'affidamento del servizio di valutazione
in itinere del Programma per la Cooperazione
Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013 per il
periodo 2012 - 2015 in attuazione dell'art. 47 del
Regolamento (CE) N. 1083/2006.

CUP n. D41I09000040003
CIG n. 402494300A

BANDO DI GARA

Regione autonoma Friuli Venezia Giulia
Direzione centrale cultura, sport, relazioni internazionali e comunitarie
Servizio gestione fondi comunitari
Autorità di gestione del
Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013
Via Udine, 9
34132 TRIESTE
Telefono +39 040/3775974 - 5924 o +39 0432/555437
Fax +39 040/3775907
e-mail: adg.itaslo@regione.fvg.it

1. *Nome, indirizzo, numero di telefono e di fax, nonché indirizzo elettronico dell'amministrazione aggiudicatrice:* Regione autonoma Friuli Venezia Giulia - Direzione centrale cultura, sport, relazioni internazionali e comunitarie - Servizio gestione fondi comunitari - Autorità di Gestione del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013 con sede in Trieste, (CAP 34132) via Udine n. 9 - Italia. Telefono: +39 040/3775974 - 5924 o +39 0432/555437; fax +39 040 3775907. E-mail: adg.italso@regione.fvg.it, indirizzo internet: www.regione.fvg.it
2. codice CUP n. D41I09000040003 - codice CIG n. 402494300A.
3. *Procedura di aggiudicazione prescelta:* procedura aperta con criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'articolo 83 del D. Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii. (Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE).
4. Deliberazione a contrarre n.: decreto della Responsabile di Posizione Organizzativa n. 227 del 1° febbraio 2012.
5. *Responsabile del procedimento:* dott.sa Laura Comelli.
6. *Forma dell'appalto:* appalto di servizi.
7. *Denominazione conferita all'appalto:* valutazione in itinere del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013 per il periodo 2012 - 2015. Codice CUP n. D41I09000040003. CIG n. 402494300A
8. *Luogo di prestazione dei servizi:* Regione Friuli Venezia Giulia.
9. *Descrizione dell'appalto:* affidamento dell'appalto di servizi riguardante le attività di "Valutazione in itinere del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013 per il periodo 2012 - 2015 in attuazione dell'art. 47 del Regolamento (CE) N. 1083/2006".
10. *Categoria dei servizi:* 11 "Servizi di consulenza gestionale e affini"
11. *Codice NUTS:* ITD4
12. *Codice CPV:* 79419000-4 "Servizi di consulenza di valutazione"
13. *Entità dell'appalto:* valore massimo complessivo stimato Euro 160.000,00=(centosessantamila/00), I.V.A. ai sensi di legge esclusa, per il periodo compreso tra la data di esecutività del contratto ed il 30 giugno 2015. Valutata l'inesistenza di interferenze, trattandosi di appalto di servizi di natura intellettuale ai sensi di quanto disposto dall'AVCP nella propria Determinazione n. 3/2008 del 5 marzo 2008 ("Sicurezza nell'esecuzione degli appalti relativi a servizi e forniture. Predisposizione del documento unico di valutazione di rischi (DUVRI) e determinazione di costi della sicurezza - L. n. 123/2007 e modifica dell'art. 3 del D. Lgs. 626/1994 e art. 86 commi 3-bis e 3-ter del D.lgs. 163/2006") è esclusa preventivamente la predisposizione del DUVRI e la conseguente stima dei costi della sicurezza. L'importo degli oneri della sicurezza è pertanto pari a Euro 0,00= (zero/00).
14. *Durata appalto:* a decorrere dalla data di esecutività del contratto entro il 30 giugno 2015. Il contratto sarà vincolante per il soggetto aggiudicatario dal momento della sua sottoscrizione e, per la Stazione Appaltante, dalla data di esecutività del contratto a termini di legge.
15. *Appalto suddiviso in lotti:* no.

Timbro e firma per accettazione

16. *Subappalto*: il subappalto è ammesso alle condizioni e nei limiti di cui all'articolo 118 del D. Lgs. n.163/2006 e ss.mm.ii.. Tutte le forniture e le prestazioni di cui al presente appalto, entro il limite del 30% dell'importo complessivo del contratto, sono subappaltabili a condizione che il concorrente all'atto dell'offerta indichi i servizi e le forniture o le parti di servizi e le forniture che intende subappaltare o concedere in cottimo, attraverso la compilazione dell'Allegato D al Disciplinare di gara o altro documento equivalente.
17. *Avvalimento*: l'avvalimento è consentito, ai sensi dell'articolo 49 del D. Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii.. Le imprese avvalenti e le imprese ausiliarie dovranno produrre i documenti e le dichiarazioni previste all'articolo 49, comma 2, del D. Lgs. n.163/2006 e ss.mm.ii. che dovranno essere rese ai sensi del D.P.R. 445/2000 ed accompagnate da copia del documento di identità del soggetto dichiarante, attraverso la compilazione dell'Allegato E al Disciplinare di gara o altro documento equivalente. Non è consentito che della stessa impresa ausiliaria si avvalga più di un concorrente e che partecipi alla gara sia l'impresa ausiliaria che quella che si avvale dei requisiti. Tutte le dichiarazioni di avvalimento verranno trasmesse all'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, così come prescritto dall'art. 49, comma 11, del D. Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii.. Il concorrente verrà informato circa le comunicazioni inoltrate all'Autorità.
18. *Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia*: il costo del servizio è finanziato con le risorse del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, co-finanziato dal Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) a valere sull'Asse prioritario n. 4 "Assistenza Tecnica" (codice n. 4TA03-2009). Il Committente liquida il documento di spesa presentato dal Contraente, previa acquisizione, a cura del Committente, del Documento Unico di Regolarità Contributiva (DURC), ove dovuto, e previa verifica della conformità della prestazione contrattuale. Il termine di legge per la liquidazione del relativo documento di spesa, decorrente dalla data di protocollo di ricevimento del documento di spesa medesimo presso la sede del Committente, è sospeso ai fini dell'acquisizione del DURC e dell'esito favorevole della conformità della prestazione contrattuale.
19. *Prestazioni del servizio riservate a particolari professioni*: no.
20. *Divieto di varianti*: sì.
21. *Nome, indirizzo, numero di telefono e di fax nonché indirizzo elettronico del servizio presso il quale si possono richiedere i documenti di gara*: Regione autonoma Friuli Venezia Giulia - Direzione centrale cultura, sport, relazioni internazionali e comunitarie - Servizio gestione fondi comunitari - Autorità di Gestione del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, via Udine 9, 34132 - Trieste, telefono +39 040 3775974-5924 o +39 0432 555437, fax +39 040 3775907, e-mail: adg.itaslo@regione.fvg.it. La documentazione è inoltre disponibile all'indirizzo internet www.regione.fvg.it, voce "Cerca", sezione "Bandi e avvisi della Regione" ed all'indirizzo www.ita-slo.eu, sezione "Bandi pubblici".
22. *Termine ultimo per la ricezione dell'offerta*: **entro le ore 12.00 (ora italiana) del giorno 12/06/2012 con le modalità descritte dal Disciplinare di gara.** Il plico contenente la documentazione dettagliata nel Disciplinare di gara deve essere presentato in busta sigillata e controfirmata sui lembi di chiusura, deve riportare l'indirizzo della Stazione Appaltante, ovvero "Regione autonoma Friuli Venezia Giulia - Direzione centrale cultura, sport, relazioni internazionali e comunitarie - Servizio gestione fondi comunitari - Autorità di Gestione del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, Via Udine, 9 - 34132 Trieste", la ragione sociale, l'indirizzo ed il numero di fax del mittente offerente e l'indicazione ben visibile "NON APRIRE - GARA PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI VALUTAZIONE IN ITINERE".

Timbro e firma per accettazione

DEL PROGRAMMA PER LA COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SLOVENIA 2007-2013 PER IL PERIODO 2012 - 2015". Il plico deve tassativamente pervenire all'indirizzo sopra riportato entro il termine di cui al presente punto. Il recapito nel termine perentorio stabilito dal presente Bando rimane ad esclusivo rischio del mittente. Per ulteriori specifiche si rimanda al Disciplinare di gara.

23. *Indirizzo cui deve essere trasmessa l'offerta:* il plico contenente la documentazione dettagliata nel Disciplinare di gara deve pervenire, indipendentemente dalla modalità di invio, entro e non oltre il termine di cui al punto 22, all'indirizzo "Regione autonoma Friuli Venezia Giulia - Direzione centrale cultura, sport, relazioni internazionali e comunitarie - Servizio gestione fondi comunitari - Autorità di Gestione del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013 - Via Udine, 9 - 34132 Trieste (Italia)". Si veda Disciplinare di gara.
24. *Lingua in cui deve essere redatta l'offerta:* italiano.
25. *Offerta:* L'offerta deve essere formulata per tutte le attività previste nel Capitolato di gara, secondo le modalità previste nel Disciplinare di gara.
26. *Persone ammesse ad assistere all'apertura:* ogni concorrente può assistere alla seduta pubblica di cui al successivo punto 27 ed alle eventuali sedute pubbliche successive con la presenza di un rappresentante, debitamente munito di delega del legale rappresentante, accompagnata da copia fotostatica di un valido documento di identità del soggetto delegante.
27. *Data, ora e luogo di apertura:* alle ore 14.00 (ora italiana) del giorno 13/06/2012 presso la sede dell'Autorità di Gestione del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013 - Servizio gestione fondi comunitari della Direzione centrale cultura, sport, relazioni internazionali e comunitarie - piano terra - Sala riunioni - via Udine, 9 - 34132 Trieste.
28. *Garanzie richieste:* garanzia provvisoria, a pena di esclusione, a garanzia della sussistenza dei requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa indicati dall'offerente nonché per la mancata sottoscrizione del contratto per fatto dell'Aggiudicatario costituita nelle forme previste dall'art. 75 del D. Lgs 163/2006 e ss.mm.ii., di importo pari al 2% (due per cento) dell'importo a base d'asta. Garanzia definitiva, ai sensi dell'articolo 113 del Codice e dall'articolo 4 della L.R. 3/1995 e ss. mm. e ii., da parte dell'Aggiudicatario per un importo pari al 10% (dieci per cento) dell'importo contrattuale con espressa previsione della rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2 del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta dell'Amministrazione regionale. Si vedano Disciplinare e Capitolato di gara.
29. *Requisiti di partecipazione:* sono ammessi a partecipare alla gara per l'affidamento del servizio esclusivamente i soggetti in possesso dei seguenti requisiti:
- A) **requisiti di ordine generale:** possesso di tutti i requisiti di ordine generale e assenza delle cause di esclusione di cui all'articolo 38, comma 1, del D. Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii..
- B) **requisiti di idoneità professionale:** iscrizione nel registro delle imprese presso la Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura (C.C.I.A.A.) o, se trattasi di concorrenti stabiliti in altri Stati membri dell'Unione Europea, nel registro professionale o commerciale di cui all'articolo 39, commi 2 e 3, del D. Lgs.163/2006 e ss.mm.ii..
- C) **requisiti di capacità economica e finanziaria**
- c1) fatturato globale d'impresa relativo agli ultimi tre esercizi, non inferiore ad Euro 320.000 (trecentoventimila/00);
- c2) fatturato globale relativo ai servizi realizzati alla data di pubblicazione del bando, nel settore oggetto di gara (servizio di valutazione di programmi cofinanziati da fondi comunitari), complessivamente negli ultimi tre esercizi, non inferiore ad Euro 160.000 (centosessantamila/00). Qualora l'offerente sia un raggruppamento di soggetti o un consorzio ordinario i requisiti devono

Timbro e firma per accettazione

essere posseduti complessivamente dal raggruppamento e il soggetto capogruppo deve possedere un fatturato globale complessivo relativo agli ultimi tre esercizi, non inferiore ad Euro 320.000 (trecentoventimila/00) e l'importo relativo al servizio nel settori oggetto di gara realizzato complessivamente negli ultimi tre esercizi non deve essere inferiore ad Euro 160.000 (centosessantamila/00).

c3) idonee referenze bancarie rilasciate da almeno due primari istituti di credito.

D) requisiti di capacità tecnico-professionale:

d1) *esperienza professionale pregressa di almeno 7 anni, anche non consecutivi ma successivi al 1° gennaio 2000*, nel settore del servizio di consulenza di valutazione nell'ambito di programmi comunitari finanziati dai fondi strutturali, svolta in favore di soggetti pubblici o privati. Qualora l'offerente sia un raggruppamento di soggetti il requisito deve essere soddisfatto da almeno uno dei raggruppati e la relativa dichiarazione deve essere sottoscritta dal legale rappresentante del soggetto in possesso del requisito. Ove tale servizio fosse stato realizzato attraverso la partecipazione ad un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi o ad un consorzio è necessario indicare il ruolo svolto dal prestatore di servizi, sia sotto il profilo qualitativo (tipo di attività svolta) che quantitativo (parte percentuale del servizio realizzata). Ai sensi dell'articolo 42 comma 1, lett. a) del D. Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii., per ciascun servizio dovranno essere indicati gli importi, le date e i destinatari, fermo restando quanto stabilito dall'articolo 42, comma 4 del D. Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii..

d2) *presenza nell'assetto organizzativo di almeno le seguenti figure professionali*, che andranno a costituire il Gruppo di Lavoro di cui all'art. 5 del Capitolato di gara, in possesso dei seguenti requisiti:

- *n. 1 esperto con funzioni di coordinatore responsabile del Gruppo di Lavoro con almeno 7 anni anche non consecutivi di esperienza pregressa nel campo della valutazione di programmi comunitari finanziati dai fondi strutturali, di cui almeno 1 anno nel campo della valutazione nel settore della cooperazione territoriale europea. Tale esperto dovrà possedere una conoscenza della lingua italiana e slovena madrelingua o pari almeno al livello C1 secondo il quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER) ed una conoscenza della lingua inglese o pari almeno al livello B2 secondo il quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER), attestate da idonea certificazione;*
- *n. 1 esperto/a con almeno 4 anni anche non consecutivi di pregressa esperienza in attività di valutazione e/o assistenza tecnica di programmi e/o progetti comunitari finanziati dai fondi strutturali, che svolgerà principalmente l'attività di valutazione oggetto del presente Bando nell'area italiana eleggibile al Programma. Tale esperto/a dovrà possedere una conoscenza della lingua italiana madrelingua o pari almeno al livello C1 del il quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER) ed una conoscenza della lingua inglese pari almeno al livello B2 secondo il quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER), attestate da idonea certificazione;*
- *n. 1 esperto/a con almeno 4 anni anche non consecutivi di pregressa esperienza in attività di valutazione e/o assistenza tecnica di programmi e/o progetti comunitari finanziati dai fondi strutturali, che svolgerà principalmente l'attività di valutazione oggetto del presente Bando nell'area slovena eleggibile al Programma. Tale esperto/a dovrà possedere una conoscenza della lingua slovena madrelingua o pari almeno al livello C1 del il quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER) ed una conoscenza della lingua inglese pari almeno al livello B2 secondo il quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER), attestate da idonea certificazione;*
- *n. 1 esperto/a con almeno 4 anni anche non consecutivi di pregressa esperienza in analisi socio-economica. Tale esperto dovrà possedere una conoscenza della lingua italiana o slovena madrelingua o pari almeno al livello C1 del il quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER) ed una conoscenza della lingua inglese pari almeno al livello B2 secondo il quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER), attestate da idonea certificazione;*
- *n. 1 esperto/a con almeno 2 anni anche non consecutivi di pregressa esperienza nell'utilizzo ed nell'applicazione di metodologie di monitoraggio e di attività di statistica dei programmi e/o progetti comunitari finanziati dai fondi strutturali. Tale esperto dovrà possedere una*

Timbro e firma per accettazione

conoscenza della lingua italiana o slovena madrelingua o pari almeno al livello C1 del il quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER) ed una conoscenza della lingua inglese pari almeno al livello B2 secondo il quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER), attestate da idonea certificazione;

Per ciascuna delle citate figure professionali e comunque per ciascun componente del Gruppo di Lavoro dovrà essere indicato nome e cognome e dovrà essere allegato:

- una dichiarazione sostitutiva, rilasciata in originale, sottoscritta e resa ai sensi dell'articolo 46 del D.P.R. 445/2000, attestante il possesso dei requisiti di capacità tecnico-professionale minime sopra descritte, secondo quanto previsto alla lettera d2) del presente punto. Tali dichiarazioni sostitutive devono, inoltre, essere di data non anteriore a 60 (sessanta) giorni rispetto alla data di presentazione della domanda di partecipazione (Allegato A) alla gara;
- una dichiarazione di impegno, rilasciata in originale, sottoscritta e resa, ai sensi dell'articolo 46 del D.P.R. 445/2000, da ogni componente del Gruppo di Lavoro, a prestare la propria attività per la realizzazione del servizio oggetto di gara. Tali dichiarazioni devono, inoltre, essere di data non anteriore a 60 (sessanta) giorni rispetto alla data di presentazione della domanda di partecipazione (Allegato A) alla gara;
- il relativo curriculum vitae, redatto secondo il modello standard europeo, firmato in originale dal soggetto interessato ed una dichiarazione d'impegno, sottoscritta da ciascun soggetto, a prestare la propria attività per la realizzazione delle attività oggetto della presente procedura di gara. All'interno del curriculum vitae di ciascuna figura professionale individuata, le pregresse esperienze professionali dovranno essere riportate con l'indicazione del giorno/mese/anno di inizio e del giorno/mese/anno di fine dell'attività svolta, rilevante ai fini della verifica dei requisiti minimi di esperienza richiesti per tali figure. I curricula vitae devono, inoltre, essere di data non anteriore a 60 (sessanta) giorni rispetto alla data di presentazione della domanda di partecipazione (Allegato A) alla gara.

d3) relativamente ai *requisiti informatici* per partecipare alla presente procedura, il concorrente dovrà possedere tutti gli strumenti e le apparecchiature necessarie alla corretta esecuzione del servizio, così come descritto nel Capitolato e nel Disciplinare di gara.

30. *Disposizioni per i raggruppamenti temporanei di concorrenti e consorzi ordinari di concorrenti*: si vedano gli artt. 35, 36 e 37 del D. Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii..
31. *Periodo di tempo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta*: l'offerta economica è valida per 180 (centottanta) giorni dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte.
32. *Criterio di aggiudicazione dell'appalto*: la miglior offerta è selezionata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, regolato dall'articolo 83 del D. Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii.. La valutazione è effettuata dalla Commissione nominata dalla Stazione Appaltante secondo i criteri di aggiudicazione descritti nel Disciplinare di gara.
33. *Data di pubblicazione del bando di gara*: 20/04/2012 sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.
34. *Rientra nell'accordo sugli appalti pubblici*: no.
35. *Cause tassative di esclusione*: ai sensi dell'art. 46, comma 1-bis, del D. Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii., saranno esclusi dalla presente gara i concorrenti che non avranno adempiuto alle prescrizioni previste dal codice dei contratti pubblici e dal regolamento e ad altre disposizioni di legge vigenti. Costituiscono, altresì, cause di esclusione: casi di incertezza assoluta sul contenuto o sulla provenienza dell'offerta, per difetto di sottoscrizione o di altri elementi essenziali ovvero, casi di non integrità del plico contenente l'offerta o la domanda di partecipazione o altre irregolarità relative alla chiusura dei plichi, tali da far ritenere, secondo le circostanze concrete, che sia stato violato il principio di segretezza delle offerte.

Timbro e firma per accettazione

36. *Altre informazioni:* per tutto quanto non espressamente previsto nel presente bando si rinvia al Disciplinare e al Capitolato di gara, oltre che al D. Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii.. Ai sensi dell'art. 3 della L. 136/2010 e ss. mm. ii, l'Aggiudicatario, al fine di assicurare la tracciabilità dei flussi finanziari, è tenuto ad utilizzare, per tutti i movimenti finanziari relativi al presente appalto, esclusivamente conti correnti bancari o postali dedicati, anche in via non esclusiva. Ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari, il bonifico bancario o postale, ovvero gli altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità, devono riportare, in relazione a ciascuna transazione posta in essere dall'appaltatore, dal subappaltatore e dai subcontraenti della filiera delle imprese interessati al presente appalto, il codice CIG e, ai sensi dell'articolo 11 della legge 3/2003, il codice CUP.
37. *Procedure di ricorso:* avverso le comunicazioni di cui all'art. 79 del D. Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii., potrà essere esperito ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia, ai sensi dell'art. 245, comma 1, D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii. e nelle altre forme previste dalla legge.

Timbro e firma per accettazione